# 校園報導|キャンパスレポート Campus Report

## 金門縣原住民族教育資源中心 的設置與未來願景

金門県原住民族教育リソースセンターの設立と将来の展望 Establishment and Prospects of Indigenous Education Resource Center in Kinmen County

文.圖 楊恭墉 (金門縣政府教育處督學)

HI 原有在地民眾為閩 | ↓ 南族群,因人口遷 徙故族群也漸多元,而原住 民族移居金門也漸增加,目 前移居金門的原住民族據原 民會統計有1,141人,因應 2019年6月19日原住民族教育 法修正通過,為提供學習原

住民族語言、歷史、科學及 文化之機會,是於2020年設 置「金門縣原住民族教育資 源中心」(以下簡稱原資中

考量到金門縣原民學生 數及場域運用,金門縣原資 中心採與「金門縣國教輔導 團」教師進修研習會場相結 合規劃,除設置中心專屬空 間外,透過結合讓場域使用 效益更為擴大。

### 設置目標及推展原教策略與

原資中心依照地區、學 校特性與資源來規劃原民知 識課程及文化學習活動,除 了提供原教教師課程討論、 研究空間外,也協助蒐集資 料,提供原教教師課程設計 與學習評量研究參考。

金門縣以四大面向規劃 推展地區的原住民族教育, 在面向一中,對象為中小學 原民學生,依照其選修族別 來提供學習課程,包含原住 民族族語、歷史、科學、文 化等內容,讓學生透過「直 播共學」及「學校開班」課



程來認識本族文化。其中「直 播共學」是透過教育部國教署 / 原民會來申請,以解決地區 原教師資不足之問題, 並提供 學生修習原民課程;「學校開 班」則是由金門原教教師進行 開班授課,目前僅能開辦阿美 族語課程。或是另外辦理原民 教育傳統文化課程-歌舞課程 學習,並於年度辦理展演。課 程之教材則是來自原資中心彙 整各族之教學資源,供教師參 考以自編教材。

而向二的主要對象為一般 民眾,主要配合年度原民傳統 文化節慶,辦理文化體驗,並 配合大型活動匯聚人潮,由原 民團體協助提供文化體驗課 程,例如傳統飲食製作、裝飾 編織等活動,使一般民眾更加 認識原民傳統文化。

面向三之對象為原民課程 教師、協同教師及現職一般教 師,主要為配合原民會辦理之 教師進修課程,由本府薦送地 區執教之原民教師參加,或由 本府自辦增能研習,邀請講師

並安排原民教育相關課程,供 地區原民課程教師、協同教師 及現職一般教師參加,藉以增 進原民教育推展與教學能力。

面向四的對象有兩類,一 類為國中一年級學生,主要辦 理原民學生返鄉參加部落慶 典,依學生意願,於國中一年 級暑假配合申請補助,安排讓 已能參加成年禮之原民學生回 到原鄉參加營隊,融入原鄉文 化、認識自我群族。另一類為 原民學生家庭,是辦理部落尋 根活動,讓學生由家長帶領, 返回傳統部落進行原部落文化 學習,採競爭型計畫,每年補 助3至5個家庭返回傳統部落學 習,結束後需繳交學習成果。

#### 金門縣原住民族教育概況

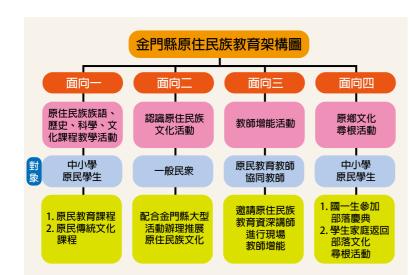
原住民族學生於109學年 度統計,國小學生有阿美16 人、排灣5人、魯凱4人、賽德 克1人、布農3人、太魯閣2人 及泰雅7人,總計38人,國中 學生有阿美6人、排灣5人、賽 德克1人及撒奇萊雅5人,總計 17人。金門縣於每年約5月先

進修研習

行調查本十語開課,依學生修 課意願,由教育處協助學校開 課,目前金門縣除國小有學生 修習原住民語外,國中並無學 生選修,而在109學年度的直 播共學課程中,共計14位國小 生修課,分別為南勢阿美、馬 蘭阿美及海岸阿美語各1人, 秀姑戀阿美、戀群布農及多納 魯凱語各2人,賽考利克泰雅 語則有5人。另外,金門縣國 小開課阿美族語1班7人,由金 門縣阿美族語推老師擔任。

#### 中心運作及執行成果

中心每年會規劃年度原資



70 原教界2021年04月號98期 原教界2021年04月號98期|71



中心推動計畫,據以申請中央補助,而各原住民族教育開課調查於每年5月實施,並協助學校辦理開課,且每學年需召開1至2次原住民族教育課程發展研討會議或座談會,並辦理本縣原資中心跨縣參訪活動,藉以強化原教推展規劃能量。

中心每學年還至少需編撰 3份原民課程教案,及辦理1場 原住民族教育教師增能研習, 而每年需至少辦理2場原住民 族教育文化體驗活動,及甄選 3至5組家庭進行原鄉文化尋根 活動。

中心於2020年完成原資中 心設置,透過與本縣國教輔 導團之空間相互配合規劃使 用,以符合地區的特性及族 語教師之需求、創造最大的 使用效益。經調查本縣原民 學生之族語課程需求,109 學年度增開設直播共學國小 3校計17人,另配合本縣現 有之阿美族族語認證高級證 書教師開設實體課程國小1班 7人,合計24人,國小族語修 課學達68.54%,已大幅改善 原民學生族語課程學習情 形。但因新冠肺炎疫情影 響,上半年原住民族文化推 展活動皆停止辦理,下半年 辦理2場次,合計625位民眾 參與,原上半年辦理之族語 教師增能活動也因疫情延至 10月09日辦理。

中心亦辦理各項會議,分 別為9月14日召開之族語課程 研討會議及開課座談會議,及 10月7日召開之族語課程推廣 家長座談會議,以利原住民族 教育活動推展順利,同年12月 並無空間

口

分散且

專 學



08日原住民族課程教材研發計 3件,分別為國小階段之賽德 克族語1件、布農族語2件。

#### 挑戰與配套資源

在金門縣原住民族教育 方面目前歸納出來的挑戰有 三,其一為「原住民族教師 不足以提供金門地區各族群 學生之教育需求」,因本縣 原住民皆屬遷入人口,族群 分散且學生數少,學校教師 編制並無空間提供聘任專職族 語教師,僅能透過原有之師資 資源及配合中央協助之直播共 學,以滿足原民教育需求。其 二為「提升原住民族學生自己





族群文化認同」,由原資中心協助學校開辦原民教育課程,並規劃學生返鄉參加部落活動,提升文化認同感。其三為「金門縣原民學生及家長對金門縣原民課程,雖已有部分學生多與課程,但仍有部分學生及家長尚在觀望階段」,學校持續推動原民教育課程,並對未參加課程之學生及家長給予關心,分享原民教育課程資訊,另研擬提供原民學生修習課程之成果展現舞台,讓學生經由訓練並於舞台展演以取得自信。

另外在配套資源有四個部分,其一為教育部國教署/原民會,為經費補助、直播共學課程及教材之提供,辦理會議、研習會協助地方政府推展原住民族教育及相關諮詢;其二為金門縣政府,提供經費配合款、人力資源及研習、會議

場域等必要支援,讓原住民 族教育得以推展;其三為金 門大學原住民族學生資源中 心,主要為協助提供人力, 並整合二中心資源,配合推 動原住民族教育;其四則為 金門地區三原住民族協會團 體,提供人力及諮詢等事務 並配合原民教育推動。

#### 挑戰與未來展望

透過滾動修正,由原資 中心規劃更為適切的方案, 以提供地區原民教育需求。



#### 桿共相

金門縣人,1971年生。台北市立師範學院師資班、中原大學機械所碩士。從事教育工作20年,為現職國小教師,具候用校長資格,現借調金門縣政府教育處,2020年受命規劃設置原住民族教育資源中心及原住民族教育推展。現任金門縣政府教育處督學。

72 [原教界2021年04月號98期